	<i>Nota Técnica SONARtrac®</i>	
	TN0017	Fecha: 30Sep09
	Asunto: Cómo extraer un Archivo de Datos Históricos desde el Transmisor SONARtrac y Subirlo al Sitio Web de CiDRA	Revisión 02
		Pág. 1 de 6

Problema:

¿Cómo recuperar un archivo de Datos Históricos del transmisor SONARtrac utilizando el puerto USB y luego subir ese archivo al sitio web de Soporte Técnico de CiDRA?

Respuesta:

A Un archivo de datos históricos puede ser recuperado desde el transmisor de la siguiente manera:

1. Inserte el SONARstick CiDRA dentro del Puerto USB
2. Luego de unos cuantos segundos se desplegará lo siguiente:




3. Presione la Flecha Descendente para ir al próximo despliegue.



4. Presione Enter y luego utilice la Flecha Descendente para continuar.



	<i>Nota Técnica SONARtrac®</i>	
	TN0017	Fecha: 30Sep09
	Asunto: Cómo extraer un Archivo de Datos Históricos desde el Transmisor SONARtrac y Subirlo al Sitio Web de CiDRA	Revisión 02
		Pág. 2 de 6

5. Presione 'Enter'. Se desplegará la siguiente pantalla.

```

ADVANCED FUNCTIONS
•DATA HISTORY
  →DECIMATION
-----
None

```

6. Para decimar el conjunto de datos, presione Enter y seleccione la cantidad de decimación a ser usada y vuelva a presionar Enter. (Por ejemplo, Ninguna = todos los datos, 2 = cada segunda lectura, 10 = cada 10° lectura).
7. Presione Enter luego de seleccionar el valor deseado o
8. si selecciona Ninguno, entonces, presione la Flecha Descendente y aparecerá la siguiente pantalla.

```

ADVANCED FUNCTIONS
•DATA HISTORY
  →LENGTH
-----
1 Day

```

9. Presione la tecla Enter y utilizando las flechas Ascendentes y Descendentes, seleccione la cantidad de datos históricos a ser guardados.

```

ADVANCED FUNCTIONS
•DATA HISTORY
•LENGTH
-----
10 Days

```


10. Presione Enter.
11. Presione la Flecha Descendente y aparecerá la siguiente pantalla.

```

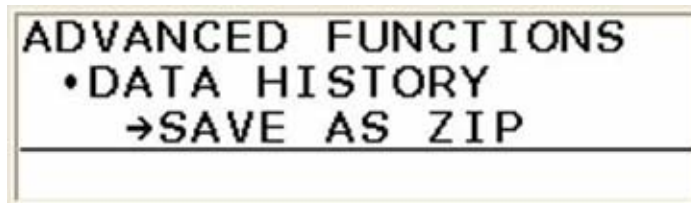
ADVANCED FUNCTIONS
•DATA HISTORY
  →SAVE AS TEXT
-----

```

CiDRA Corporate Services	50 Barnes Park North	Wallingford, CT 06492
Tel. 203-265-0035	Fax. 203-294-4211	www.cidra.com

	<h1>Nota Técnica SONARtrac®</h1>	
	<h2>TN0017</h2>	
	<h3>Asunto: Cómo extraer un Archivo de Datos Históricos desde el Transmisor SONARtrac y Subirlo al Sitio Web de CiDRA</h3>	
	Fecha: 30Sep09	Revisión 02
	Pág. 3 de 6	

12. Presione la Flecha Descendente nuevamente y se desplegará la siguiente pantalla.



13. Presione Enter para grabar como un archivo zip.

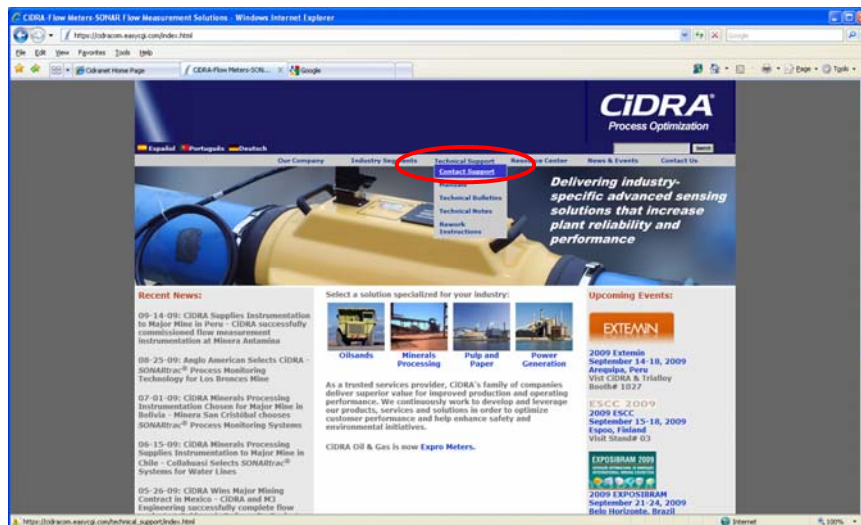


14. **Nota:** Un archivo completo de datos históricos puede demorar hasta 40 minutos en descargarse.


15. Saque el SONARstick CiDRA del Puerto USB

B El archivo de datos puede ser subido al sitio seguro web de CiDRA de la siguiente manera:

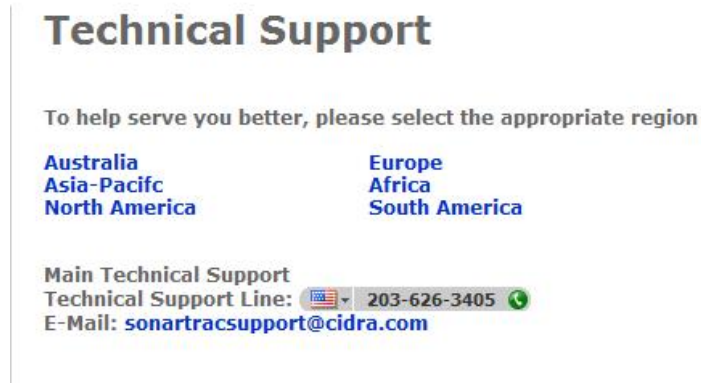
1. Vaya a www.cidra.com y se desplegará la siguiente pantalla o una similar.
2. Debajo de **Technical Support** (Soporte Técnico) seleccione **Customer Support**.



CiDRA Corporate Services Tel. 203-265-0035	50 Barnes Park North Fax. 203-294-4211	Wallingford, CT 06492 www.cidra.com
---	---	---

	<h2 style="margin: 0;">Nota Técnica SONARtrac®</h2>	
	<h3 style="margin: 0;">TN0017</h3>	
	<h3 style="margin: 0;">Asunto: Cómo extraer un Archivo de Datos Históricos desde el Transmisor SONARtrac y Subirlo al Sitio Web de CiDRA</h3>	
		Fecha: 30Sep09
		Revisión 02
		Pág. 4 de 6

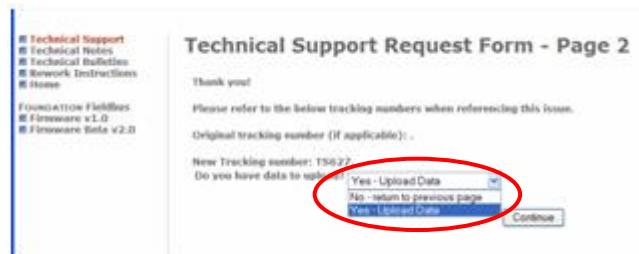
3. Seleccione la región en la que Ud. se encuentra.




4. Aparecerá el **Formulario de Solicitud de Soporte Técnico**. Proporcione la información solicitada y luego seleccione “Click to Submit” (“Haga clic para enviar”) al fondo de la página.



5. La próxima página le preguntará ¿Tiene datos para subir? (**Do you have data to upload?**) Seleccione **“Yes (Si) – Upload Data”** y presione **“Continue”** (Subir Datos y Continuar).



CiDRA Corporate Services Tel. 203-265-0035	50 Barnes Park North Fax. 203-294-4211	Wallingford, CT 06492 www.cidra.com
---	---	--

	<h2 style="margin: 0;">Nota Técnica SONARtrac®</h2>	
	<h3 style="margin: 0;">TN0017</h3>	
	<h3 style="margin: 0;">Asunto: Cómo extraer un Archivo de Datos Históricos desde el Transmisor SONARtrac y Subirlo al Sitio Web de CiDRA</h3>	
		Fecha: 30Sep09
		Revisión 02
		Pág. 5 de 6

6. Aparecerá la **Página de Transferencia de Datos a Soporte Técnico**.
7. **Busque** (Browse) para seleccionar el archivo de datos (u otro) del pendrive o de la computadora a ser subido a la página.

Technical Support Request Form Australia and Asia-Pacific Page

Welcome to the Australian Technical Support Data Transfer Page. This utility allows you to upload files to our server. If you have a zip utility, you can click on the winzip link below and download it.

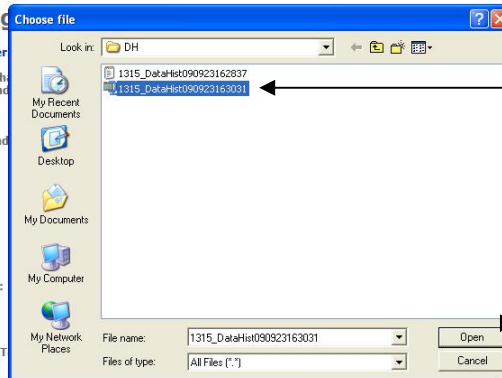
To upload a file:
Select the "Browse" button to open a directory window and select the file to upload.

Y:\Customers\Codelco\

If you have any questions/concerns, please contact:

Technical Support
 Technical Support Line:
 Sydney Head Office:
 E-Mail:

Note: For immediate response - please contact us via the Technical Support Line.



Seleccione el archivo; haga clic en abrir

8. Haga clic en **Upload** (Subir) para enviar el archivo al sitio seguro de CiDRA.

Downloads News Contact Us


Technical Support Request Form - Page 3

Welcome to the Technical Support Data Transfer Page. This utility allows you to upload files to our server. If you have a zip utility, you can click on the winzip link below and download it.

To upload a file:
Select the "Browse" button to open a directory window and select the file to upload.


E:\0374_Snap00052916\

If you need a Unzip Utility, try [Winzip](#)



Uploading files - Webpage Dialog
 https://cidracom.esygcg.com/technical_support/framebar.aspx
 Uploading files:
 ■■■■■ 01:05 left (at 160K/sec) 1.40M/11.7M(12%)
 To cancel uploading, press your browser's STOP button.

CiDRA Corporate Services	50 Barnes Park North	Wallingford, CT 06492
Tel. 203-265-0035	Fax. 203-294-4211	www.cidra.com

	Nota Técnica SONARtrac®	
	TN0017	Fecha: 30Sep09
	Asunto: Cómo extraer un Archivo de Datos Históricos desde el Transmisor SONARtrac y Subirlo al Sitio Web de CiDRA	Revisión 02
		Pág. 6 de 6

9. Cuando el archivo haya subido sin problemas, la siguiente pantalla aparecerá.
- a. **Nota:** Para subir más archivos, hay que hacer clic en el botón “atrás” de la página web. Después de ir atrás, la lista que aparece abajo no aparecerá durante el nuevo subimiento. Si usted desea guardar una copia de esta lista para sus antecedentes, debe imprimir esta pagina *antes* ir atrás.

Success! 1 file(s) have been uploaded.

The original Technical Support Reference number (if applicable) was:

This submission Technical Support Reference number used was: TS627

Uploaded File	File Size
0374_Snap000529162550.zip	12235858 bytes

Press your "BACK Button" to upload more files.
 Notice: If you press the "Back Button" - the above list will not be retained during the next upload. If you wish to keep a copy for your records, please print now.

[Click here](#)
to return to the contact page

10. El Equipo de Trabajo de Soporte Técnico es automáticamente notificado de la recepción de la solicitud de soporte.

Historial de Revisiones

Rev.	Fecha	Modificado por	Aprobado por	Descripción de la Modificación
01	2Nov2008	Markoja		Versión inicial
02	30Sep2009	McCullough	Griffin/McCullough	Revisado con cambios al sitio web

CiDRA Corporate Services Tel. 203-265-0035	50 Barnes Park North Fax. 203-294-4211	Wallingford, CT 06492 www.cidra.com
---	---	--